

FUNKTIONSDATENBLATT

Functional data sheet / Fiche technique des fonctions

DCC

DECODERTYP

Type of decoder / Type de décodeur



On-Board

ELEKTROLOKOMOTIVE

Electric locomotive / Locomotive électrique

Rh 1116 / Rh 1216

Mit Decoder für den Digitalbetrieb unter DCC und Motorola-Protokoll.



Welche Protokolle Ihre Digitalzentrale unterstützt und wie Sie eine neue Lokomotive anlegen, entnehmen Sie bitte der Anleitung der Digitalzentrale. Wir empfehlen für einen vollen Funktionsumfang das DCC-Protokoll mit 28 bzw. 128 Fahrstufen.

Für eine vollständige Beschreibung sämtlicher CV (Decoder-Parameter) lesen Sie bitte die Decoder-Anleitung passend zu dem Decodertyp Ihres Modells.

Wie Sie CVs bei dem vorliegenden Decoder verändern können, entnehmen Sie bitte der Anleitung Ihrer Digitalzentrale und achten Sie auf die Hinweise in der Decoder-Anleitung.

Die aktuellste Decoder-Betriebsanleitung finden Sie auf unserer Webseite unter Downloads beim Artikel.

With decoder for digital operation under DCC and Motorola protocol.



Please refer to the manual of your digital control station to find out which protocols are supported and how to add a new locomotive.

We recommend using the DCC protocol with 28 or 128 speed steps for a full range of functions.

For a complete description of all CV (Configuration Variables), please read the manual for the decoder type of your model.

Please follow the instructions of your digital control station for changing CVs and also pay attention to the remarks in the decoder manual.

The latest version of the decoder manual can be found on our website under downloads at the article.

Avec décodeur sonore pour le fonctionnement numérique sous protocole DCC et Motorola.



Pour savoir quels protocoles sont supportés par votre centrale numérique et comment y créer une nouvelle locomotive, veuillez consulter le mode d'emploi de la centrale numérique. Pour une fonctionnalité complète, nous recommandons le protocole DCC avec 28 ou 128 pas de vitesse.

Pour une description complète de tous les CV (paramètres du décodeur), veuillez lire le mode d'emploi du décodeur de votre modèle.

Pour savoir comment modifier les CV de votre décodeur, consultez le mode d'emploi de votre centrale numérique et suivez les instructions du mode d'emploi du décodeur.

Vous pouvez trouver le dernier mode d'emploi en date pour le décodeur sur notre site internet, dans la rubrique Téléchargements sur la page de l'article.

Weitere Informationen zum Decoder finden Sie unter:
More information about the decoder can be found here:
Vous trouverez plus d'informations sur le décodeur ici :



F0	Licht / Light / Feux
F1	Fahrgeräusch / Driving noise / Bruit de marche
F2	Horn gemischt / Horn mixed / Sifflet mixte
F3	Horn tief / Horn low / Sifflet grave
F4	Schaffnerpfeiff / Conductor's signal / Sifflet du contrôleur
F5	An-/Abkuppeln / Couple/Decouple / Atteler/Dételer
F6	Rangiergang + Fahrverzögerung ein/aus ein=0/ aus=1 F6=1: Ohne Anfahr- und Bremsverzögerung F6=0:Beschleunigen und Bremsen wie in CV gespeichert / Shunting gear + Inertia on/off, on=0/ off=1 F6=1: no acceleration or braking inertia F6=0:acceleration and braking inertia as set by CV / Locomotive roule en vitesse "demi" + Retard de traction activée/désactivée, activée=0/ désactivée=1 F6=1: sans retard au démarrage et au freinage F6=0 : accélération et freinage suivant enregistrement CV
F7	Kurvenquietschen (nur mit F1 und bei Fahrt) / Curve squeaking (only with F1 and whilst driving) / Grincement de virage (uniquement avec F1 et en marche)
F8	Fernlicht / Main beam / Phares
F9	Horn hoch / Horn high / Sifflet aigu
F10	Luftpressegeräusch / Air compressor noise / Bruit de compresseur d'air
F11	Führerstandstür schließen / Driver's cab door close / Porte de la cabine de conduite fermer
F12	Bahnhofsansage / Station announcement / Annonce de gare
F13	Bahnhofsansage / Station announcement / Annonce de gare
F14	Lautlos / Mute / Muet
F15	Sanden / Sanding / Sabler
F16	Lautstärke lauter / Volume increase / Augmentation du volume
F17	Lautstärke leiser / Volume decrease / Diminution du volume

CV	Werkswert / Default setting / Valeur usine
1	3
2	6
3	12
4	12
5	252
6	120
8	8 = Reset
13	1
14	195
28	3
29	14
42	12
266	64
287	70